Cod.: P206ZAN250

RACCHETTA CATTURA INSETTI RICARICABILE	**IT**
RECHARGEABLE ELECTRIC FLY SWATTER	**EN**
TAPETTE À MOUCHE ÉLECTRIQUE RECHARGEABLE	**FR**
WIEDERAUFLADBARE ELEKTRISCHE FLIEGENKLATSCHE	**DE**
MATAMOSCAS ELECTRICO RECARGABLE	**ES**
ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΡΑΚΕΤΑ ΕΝΤΟΜΩΝ	**GR**
PALETĂ ELECTRICĂ REÎNCĂRCABILĂ PENTRU MUȘTE	**RO**
DOBÍJECÍ ELEKTRICKÁ PLÁCAČKA NA MOUCHY	**CZ**
OPLAADBARE ELEKTRISCHE VLIEGENMEPPER	**NL**
ATKĀRTOTI UZLĀDĒJAMS ELEKTRISKAIS MUŠU SITĒJS	**LV**

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: **beper.com**

Fig.A

Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari. Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.). Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.

Avvertenze per l'uso

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età uguale o maggiore di 8 anni, e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con limitata esperienza e conoscenza, a condizione che siano state loro fornitore istruzioni complete circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i rischi connessi.

I bambini non devono giocare con questo apparecchio.
Pulizia e manutenzione non possono essere svolte da bambini senza sorveglianza.
Per la sicurezza dei bambini e degli animali domestici, rimuovere e smaltire tutto il materiale di imballaggio prima dell'utilizzo.
Questo apparecchio è destinato per esclusivo uso domestico, come descritto nel presente manuale. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e, quindi, pericoloso.
Non utilizzare l'apparecchio in ambienti dove sono presenti polveri o gas esplosivi.
Non toccare la griglia metallica con le dita o con oggetti metallici, per evitare scosse e ferite causate dall'alta corrente elettrica presente nella griglia.
Non lasciare l'apparecchio in funzione senza sorveglianza.

Descrizione del prodotto Fig.A
1. Griglia ad alta tensione
2. LED funzionamento
3. LED stato di ricarica
4. Tasto attivazione scarica elettrica
5. Tasto selezione modalità funzionamento
6. Ingresso cavo USB
7. Base di appoggio
8. Cavo USB

Ricarica
Prima del primo utilizzo, è consigliabile ricaricare completamente la batteria. Inserire il cavo USB nell'apposito ingresso e collegare l'apparecchio ad un dispositivo per la ricarica oppure ad una presa di corrente tramite adattatore (non fornito).
Il LED di ricarica si accende di rosso; a ricarica completa il LED diventa verde, poi rimuovere il cavo.
La racchetta può essere utilizzata sia in modalità ricaricabile che collegata a filo.

Funzionamento
Posizionare il tasto di selezione sulla modalità di funzionamento desiderata:
ON1: la griglia si attiva solo premendo il tasto di attivazione della scarica elettrica; quando quest'ultimo viene premuto, l'indicatore LED di funzionamento di illumina di rosso
ON2: si accendono i LED ultravioletti e la griglia si attiva, rimanendo accesa fino allo spegnimento della racchetta; in questa modalità la racchetta deve essere inserita all'interno della sua base di appoggio.
OFF: la griglia è spenta.

Pulizia e manutenzione
Assicurarsi che la racchetta sia spenta e scollegata dalla presa di corrente prima di procedere con qualsiasi operazione di pulizia.
Rimuovere polvere e macchie dal manico e dalla base con un panno morbido leggermente inumidito.
Per pulire la griglia, si consiglia l'utilizzo di aria compressa.

⚠ **Attenzione! Non immergere la racchetta e/o la griglia in acqua o altri liquidi; non pulire la racchetta e/o la griglia sotto acqua corrente; non nebulizzare o spruzzare acqua o altri liquidi direttamente sulla griglia e/o sulla zanzariera.**

Non utilizzare detergenti aggressivi e/o solventi.

Dati tecnici
Potenza: 2W
Input: DC5V - 1A
Batteria al litio: 500mAh
Voltaggio: 3000V DC

In un ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.
L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.
Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione. **La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.** Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.
Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:
a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.
L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.
La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: **assistenza@beper.com**

General safety advice

Read the operating instructions carefully before first use of the appliance.

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact. The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources.

It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

This appliance is to be destined to its special purpose only.

Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

Do not expose the appliance to atmospheric agents such as rain, wind, snow, hail.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases, burning flames, heaters.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Also make any dangerous parts unserviceable, especially for children who could play with the appliance.

Warnings for use

This appliance can be used by children 8 years of age or older, and by people with reduced physical, sensory or mental abilities, or with limited experience and knowledge, provided they have been supplied with complete instructions on the safe use of the appliance. appliance and that they understand the associated risks.

Children must not play with this appliance.

Cleaning and maintenance cannot be carried out by unsupervised children.

For the safety of children and pets, remove and dispose of all packaging material before use.
This appliance is intended for home use only, as described in this manual. Any other use is to be considered improper and, therefore, dangerous.
Do not use in the presence of explosive or flammable gases and dusts.
Do not touch the metal grid with fingers or metal objects, to avoid electric shocks and bruises caused by high voltage current.
Do not let the appliance operate without surveillance.

Description of product Fig.A
1. High voltage grid
2. Operation LED indicator
3. Charging LED indicator
4. High voltage grid activation key
5. Operation mode selection key
6. USB cable inlet
7. Standing base
8. USB cable

Charging of battery
Before first use, it is advisable to charge the battery fully. Insert the USB cable in the cable inlet and connect the appliance to a charging device or to a wall socket via a USB adapter (not provided).
Charging LED indicator turns red; once battery is fully charged, the LED indicator will turn green; remove the USB cable.
Both cord and cordless operation are available for this appliance.

Operation
Place the operation mode selection key on the desired mode:
ON1 – the gridi s only activated by pressing the high voltage grid activation key; when this key is pressed, the operation LED indicator turns red
ON2 – ultraviolet LED lights turn on and the high voltage grid activates, and will remain on until the switching off of the appliance: in this mode, the appliance must be inserted on its standing base
OFF – the gridi s off.

Cleaning and maintenance
Make sure that the appliance is off and disconnected from the wall socket before carrying out any cleaning operation.
Remove dust and stains from the handle and the base with a soft cloth, slightly dampened.
To clean the grid, it is advisable to use compressed air.

⚠ **Warning! Do not immerse the appliance and/or the grid in water or other liquids: do not clean the appliance and/or the grid under running water; do not spray water or other liquids directly on the grid and/or the appliance.**

Do not use abrasive detergents and/or solvents.

Technical data
Power: 2W
Input: DC5V - 1A
Lithium battery pack 500mAh
Voltage: 3000V DC

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.

The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance’s efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements…) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.
For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.
In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department beper.
E-mail **assistenza@beper.com** which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la premiere utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil.

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance

S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Avertissements d'utilisation

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus, et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec une expérience et des connaissances limitées, à condition qu'ils aient reçu des instructions complètes sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil. l'appareil et qu'ils comprennent les risques associés.
Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
Pour la sécurité des enfants et des animaux domestiques, retirez et jetez tous les matériaux d'emballage avant utilisation.
Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement, tel que décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et donc dangereuse.
Ne pas utiliser en présence de gaz et poussières explosifs ou inflammables. Ne touchez pas la grille métallique avec les doigts ou des objets métalliques, pour éviter les chocs électriques et les contusions causées par le courant à haute tension.
Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.

Description du produit Fig.A
1. Réseau haute tension
2. Indicateur LED de fonctionnement
3. Indicateur LED de charge
4. Touche d'activation du réseau haute tension
5. Touche de sélection du mode de fonctionnement
6. Entrée de câble USB
7. Base debout
8. Câble USB

Chargement de la batterie
Avant la première utilisation, il est conseillé de charger complètement la batterie. Insérez le câble USB dans l'entrée de câble et connectez l'appareil à un chargeur ou à une prise murale via un adaptateur USB (non fourni). L'indicateur LED de charge devient rouge ; une fois la batterie complètement chargée, le voyant LED devient vert ; retirer le câble USB.
Le fonctionnement avec et sans fil est disponible pour cet appareil.

Opération
Placez la touche de sélection du mode de fonctionnement sur le mode souhaité:
ON1 – le réseau n'est activé qu'en appuyant sur la touche d'activation du réseau à haute tension; lorsque cette touche est enfoncée, le voyant LED de fonctionnement devient rouge
ON2 – les lumières LED ultraviolettes s'allument et le réseau à haute tension s'active et restera allumé jusqu'à l'extinction de l'appareil : dans ce mode, l'appareil doit être inséré sur sa base
OFF – la grille est désactivée.

Nettoyage et entretien
Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché de la prise murale avant d'effectuer toute opération de nettoyage.

Enlevez la poussière et les taches de la poignée et de la base avec un chiffon doux légèrement humidifié. Pour nettoyer la grille, il est conseillé d'utiliser de l'air comprimé.

⚠ **Avertissement! Ne plongez pas l'appareil et/ou la grille dans l'eau ou d'autres liquides : ne nettoyez pas l'appareil et/ou la grille sous l'eau courante ; ne vaporisez pas d'eau ou d'autres liquides directement sur la grille et/ou l'appareil.**

Ne pas utiliser de détergents abrasifs et/ou de solvants.

Données techniques
Puissance : 2W
Entrée : DC5V - 1A
Batterie au lithium 500 mAh
Tension : 3000V DC

Pour toutes raisons d'amélioration, Beper se réserve le droit de modifier ou d'améliorer le produit sans préavis.

Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.
Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.
Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.
Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inapropriée . Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles
directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.
Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.
Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l 'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement a garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :
a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.
En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.
Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits beper.

Écrivez un e-mail au **assistenza@beper.com** pour connaitre le centre service agrée beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise
Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.
Vor und während des gebrauchs des gerätes ist es notwendig, einige grundlegende vorsichtsmaßnahmen zu beachten.
Vergewissern sie sich nach dem entfernen der verpackung, dass das gerät intakt ist. Verwenden sie das gerät im zweifelsfall nicht und wenden sie sich an fachlich qualifiziertes personal. Verpackungselemente (plastiktüten, polystyrol, etc.) Dürfen nicht in reichweite von kindern bleiben, da sie potenzielle gefahrenquellen darstellen.
Dieses gerät darf nur für den zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich bestimmt ist. Jede andere verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum erlöschen der garantie. Der hersteller haftet nicht für schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten gebrauch entstehen.
Lassen sie das gerät nicht witterungseinflüssen (regen, sonne, etc.) Ausgesetzt.
Halten sie das gerät nicht in der nähe von wärmequellen (z.B. Heizkörpern).
Dieses gerät darf nicht von personen (einschließlich kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen fähigkeiten verwendet werden; von personen, denen die erfahrung und kenntnisse über das gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre sicherheit verantwortlichen person sorgfältig überwacht oder gut in die bedienung des geräts eingewiesen.
Achten sie darauf, dass kinder nicht mit dem gerät spielen.
Wenn sie sich entscheiden, dieses gerät als abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer betrieb zu setzen.
Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Warnungen für die Verwendung

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit begrenzter Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern ihnen eine vollständige Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts zur Verfügung gestellt wurde. verwenden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
Entfernen und entsorgen Sie zur Sicherheit von Kindern und Haustieren vor Gebrauch alle Verpackungsmaterialien.
Dieses Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt, wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung ist als nicht bestimmungsgemäß und daher gefährlich anzusehen.
Nicht in der Nähe von explosiven oder brennbaren Gasen und Stäuben verwenden.
Berühren Sie das Metallgitter nicht mit Fingern oder Metallgegenständen, um Stromschläge und Quetschungen durch Hochspannungsstrom zu vermeiden.
Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen.

Produktbeschreibung Abb.A
1. Hochspannungsnetz
2. Betriebs-LED-Anzeige
3. Lade-LED-Anzeige
4. Aktivierungsschlüssel für das Hochspannungsnetz
5. Taste zur Auswahl des Betriebsmodus
6. USB-Kabeleinlass
7. Standfuß
8. USB-Kabel

Aufladen des Akkus
Vor dem ersten Gebrauch ist es ratsam, den Akku vollständig aufzuladen. Stecken Sie das USB-Kabel in die Kabeleinführung und verbinden Sie das Gerät über einen USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem Ladegerät oder einer Steckdose.
Lade-LED-Anzeige leuchtet rot; Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED-Anzeige grün; entfernen Sie das USB-Kabel.
Für dieses Gerät ist sowohl ein Kabel- als auch ein kabelloser Betrieb verfügbar.

Betrieb
Stellen Sie die Betriebsmodus-Wahltaste auf den gewünschten Modus:
ON1 – das Netz wird nur durch Drücken der Aktivierungstaste des Hochspannungsnetzes aktiviert; Wenn diese Taste gedrückt wird, leuchtet die Betriebs-LED-Anzeige ro
ON2 – UV-LED-Leuchten schalten sich ein und das Hochspannungsnetz wird aktiviert und bleiben eingeschaltet, bis das Gerät ausgeschaltet wird: In diesem Modus muss das Gerät auf seinem Standfuß eingesetzt warden
AUS – das Gitter ist ausgeschaltet.

Reinigung und Instandhaltung
Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Steckdose getrennt ist, bevor Sie irgendwelche Reinigungsarbeiten durchführen.
Entfernen Sie Staub und Flecken vom Griff und der Basis mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
Zur Reinigung des Gitters empfiehlt es sich, Druckluft zu verwenden.

⚠ **Warnung! Tauchen Sie das Gerät und/oder den Rost nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten: Reinigen Sie das Gerät und/oder den Rost nicht unter fließendem Wasser; Sprühen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten direkt auf den Rost und/oder das Gerät.**

Verwenden Sie keine Scheuermittel und/oder Lösungsmittel.

Technische Daten
Leistung: 2W
Eingang: DC5V - 1A
Lithium-Akkupack 500mAh
Spannung: 3000V DC

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.

Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.
Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.
Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:
a. Transportschäden oder Stürze,
b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.
Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen" enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail **assistenza@beper.com** die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, polistirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida. Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej.radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato. Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante. Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Advertencias de uso

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con experiencia y conocimientos limitados, siempre que se les hayan proporcionado instrucciones completas sobre el uso seguro del aparato. aparato y que entienden los riesgos asociados.
Los niños no deben jugar con este aparato.
La limpieza y el mantenimiento no pueden ser realizados por niños sin supervisión.
Para la seguridad de los niños y las mascotas, retire y deseche todo el material de embalaje antes de su uso.
Este aparato está diseñado para uso doméstico únicamente, como se describe en este manual. Cualquier otro uso se considerará impropio y, por tanto, peligroso.
No lo use en presencia de gases y polvos explosivos o inflamables.
No toque la rejilla metálica con los dedos u objetos metálicos, para evitar descargas eléctricas y magulladuras causadas por la corriente de alto voltaje.
No permita que el aparato funcione sin vigilancia.

Descripción del producto Fig.A
1. Red de alta tensión
2. Indicador LED de funcionamiento
3. Indicador LED de carga
4. Tecla de activación de la red de alta tensión
5. Tecla de selección del modo de operación
6. Entrada de cable USB
7. Base de pie
8. Cable USB

Carga de batería
Antes del primer uso, se recomienda cargar completamente la batería. Inserte el cable USB en la entrada del cable y conecte el aparato a un dispositivo de carga o a un enchufe de pared a través de un adaptador USB (no incluido).
El indicador LED de carga se vuelve rojo; una vez que la batería esté completamente cargada, el indicador LED se volverá verde; retire el cable USB.
Tanto el funcionamiento con cable como sin cable están disponibles para este aparato.

Operación
Coloque la tecla de selección del modo de operación en el modo deseado:
ON1 – la red se activa solo presionando la tecla de activación de la red de alta tensión; cuando se presiona esta tecla, el indicador LED de operación se vuelve rojo
ON2 – las luces LED ultravioleta se encienden y la red de alto voltaje se activa, y permanecerán encendidas hasta que se apague el aparato: en este modo, el aparato debe estar insertado en su base de pie.
OFF – la red está apagada.

Limpieza y mantenimiento
Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la toma de corriente antes de realizar cualquier operación de limpieza.
Retire el polvo y las manchas del mango y la base con un paño suave, ligeramente humedecido.
Para limpiar la rejilla, es recomendable utilizar aire comprimido.

⚠ **Advertencia! No sumerja el aparato y/o la rejilla en agua u otros líquidos: no limpie el aparato y/o la rejilla con agua corriente; no rocíe agua u otros líquidos directamente sobre la rejilla y/o el aparato**

No utilice detergentes abrasivos y/o disolventes.

Datos técnicos
Potencia: 2W
Entrada: DC5V - 1A
Paquete de batería de litio 500mAh
Voltaje: 3000V DC

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva el derecho de añadir cambios y mejoras al producto sin previo aviso.

Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguendo las normas actuales.
Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Està Vuestra y nuestra competencia aiudar la defensa del medioambiente.
El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de mdioam biente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es valida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es valida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:
a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
c. Reparaciones o modificaziones realizadas por personal no especializado.
d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.
La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este “Manual de Instrucciones y Advertencias” en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribudor de su pais o el departamento de post venta de beper.

Envie un e-mail a **assistenza@beper.com** y le enviaremos datos de su servicio tecnico en su pais.

Σημαντικες προειδοποιησεις ασφαλειας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα. Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας. Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε. Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδία δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή τα μέρη της συσκευής που μπορεί να είναι επικίνδυνα. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.

Προειδοποιήσεις για χρήση

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω, και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με περιορισμένη εμπειρία και γνώση, υπό την προϋπόθεση ότι τους έχουν παρασχεθεί πλήρεις οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής. συσκευή και ότι κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτή τη συσκευή.
Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν μπορούν να πραγματοποιηθούν από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
Για την ασφάλεια των παιδιών και των κατοικίδιων, αφαιρέστε και απορρίψτε όλο το υλικό συσκευασίας πριν από τη χρήση.
Προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση, όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Οποιαδήποτε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και, ως εκ τούτου, επικίνδυνη.
Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία εκρηκτικών ή εύφλεκτων αερίων και σκόνης.
Μην αγγίζετε το μεταλλικό πλέγμα με δάχτυλα ή μεταλλικά αντικείμενα, για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία και μώλωπες που προκαλούνται από ρεύμα υψηλής τάσης.
Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί χωρίς επιτήρηση.

Περιγραφή προϊόντος Σχ.Α
1. Πλέγμα υψηλής τάσης
2. Ένδειξη LED λειτουργίας
3. Ένδειξη LED φόρτισης
4. Κουμπί ενεργοποίησης πλέγματος
5. Κουμπί επιλογής τρόπου λειτουργίας
6. Είσοδος καλωδίου USB
7. Βάση
8. Καλώδιο USB

Φόρτιση μπαταρίας
Πριν από την πρώτη χρήση, συνιστάται να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία. Εισαγάγετε το καλώδιο USB στην είσοδο του καλωδίου και συνδέστε τη συσκευή σε μια συσκευή φόρτισης ή σε μια πρίζα τοίχου μέσω προσαρμογέα USB (δεν παρέχεται).
Η ένδειξη LED φόρτισης γίνεται κόκκινη. Μόλις φορτιστεί πλήρως η μπαταρία, η ένδειξη LED θα γίνει πράσινη. αφαιρέστε το καλώδιο USB.
Τόσο η λειτουργία με καλώδιο όσο και η ασύρματη λειτουργία είναι διαθέσιμες για αυτήν τη συσκευή.

Λειτουργία
Τοποθετήστε το πλήκτρο επιλογής τρόπου λειτουργίας στην επιθυμητή λειτουργία:
ON1 – το πλέγμα ενεργοποιείται μόνο με το πάτημα του πλήκτρου ενεργοποίησης του πλέγματος. όταν πατηθεί αυτό το πλήκτρο, η ένδειξη LED λειτουργίας γίνεται κόκκινη
ON2 – Οι υπεριώδεις λυχνίες LED ανάβουν και το πλέγμα υψηλής τάσης ενεργοποιείται και θα παραμείνει αναμμένο μέχρι την απενεργοποίηση της συσκευής: σε αυτή τη λειτουργία, η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί στη βάση της
OFF – το πλέγμα είναι απενεργοποιημένο.

Καθαρισμός και συντήρηση
Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
Αφαιρέστε τη σκόνη και τους λεκέδες από τη λαβή και τη βάση με ένα απαλό πανί, ελαφρώς βρεγμένο.
Για τον καθαρισμό του πλέγματος, συνιστάται η χρήση πεπιεσμένου αέρα.

⚠ **Προειδοποίηση! Μην βυθίζετε τη συσκευή και/ή το πλέγμα σε νερό ή άλλα υγρά: μην καθαρίζετε τη συσκευή και/ή το πλέγμα κάτω από τρεχούμενο νερό. Μην ψεκάζετε νερό ή άλλα υγρά απευθείας στο πλέγμα και/ή στη συσκευή.**

Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά απορρυπαντικά και/ή διαλύτες.

Τεχνικά δεδομένα
Ισχύς: 2W
Είσοδος: DC5V - 1A
Πακέτο μπαταρίας λιθίου 500mAh
Τάση: 3000V DC

Για λόγους βελτίωσης, η Beper διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΌΡΟΙ ΕΓΓΎΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.
1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.
2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.
Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.
Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.
Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει ενοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνηστε με τον επισημο διανομεα της beper στην χωρα σας ή me το τμημα υποστηριξης της beper στο e-mail **assistenza@beper.com**
Το οποιο θα προωθησει το αιτημα σας στον επισημο διανομεα της beper της χωρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranța
Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.
Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.
Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.
Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la centrol de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.
Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.
Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprii, greșite sau neatentă.
Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.
Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.
Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.
Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.
Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.
Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul.În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil.
Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Avertizări pentru utilizare

Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de 8 ani sau mai mult, și de persoanele cu capacitățile fizice, senzoriale ori mentale reduse, ori de cei cu experiență și cunoștință limitată, doar dacă au primit instructajul complet referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles riscurile asociate.
Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat.
Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de copiii nesupravegheați.
Pentru siguranța copiilor și a animalelor de companie, îndepărtați și eliminați toate materialele de ambalare înainte de utilizare.
Acest ventilator este destinat numai uzului casnic, conform descrierii din acest manual. Orice alt tip de utilizare se consideră a fi improprie, și de aceea periculoasă.
Nu îl folosiți în prezența gazelor și prafului explozive ori inflamabile.
Nu atingeți grilajul metalic cu degetele sau cu obiecte metalice, pentru a evita șocurile electrice cauzate de curentul de înaltă tensiune.
Nu lăsați aparatul să funcționeze fără supraveghere.

Descriere produs Fig.A
1. Grilaj de înaltă tensiune
2. Indicator LED de funcționare
3. Indicator LED de încărcare
4. Tastă de activare al grilajului de înaltă tensiune
5. Tastă de selectare al modului de funcționare
6. Port de intrare al cablului USB
7. Bază suport
8. Cablu USB

Încărcarea bateriei
Înainte de prima utilizare, este recomandat să încărcați bateria complet. Inserați cablul USB în portul de intrare al cablului și conectați aparatul la un dispozitiv de încărcare sau la o priză printr-un adaptor USB (nu este inclus). Indicatorul LED de încărcare devine roșu; îndată ce bateria este încărcată complet, indicatorul LED va deveni verde; îndepărtați cablul USB.
Pentru acest aparat sunt disponibile ambele atât funcționarea cu cablu cât și funcționarea fără cablu.

Funcționare
Puneți tasta de selectare al modului de funcționare la modul dorit:
ON1 – grilajul este activat doar prin apăsarea tastei de activare al grilajului de înaltă tensiune; când este apăsată această tastă, indicatorul LED de funcționare devine roșu.
ON2 – se aprind luminile LED ultraviolete și se activează grilajul de înaltă tensiune, și vor rămâne aprinse până la oprirea aparatului: în acest mod, aparatul trebuie inserat pe baza sa
OFF – grilajul este oprit.

Curățare și întreținere
Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză înainte de a efectua orice operațiune de curățare și întreținere.
Îndpărtați praful și petele de pe mâner și de pe bază cu un prosop moale, ușor umezit.
Pentru curățarea grilajului este recomandat să folosiți aer comprimat.

⚠ **Avertizare! Nu cufundați aparatul și/sau grilajul în apă sau alte lichide: nu curățați aparatul și/sau grilajul sub apă curgătoare; nu pulverizați apă sau alte lichide direct pe grilaj și/sau aparat.**

Nu folosiți detergenți abrazivi și/sau solvenți.

Date tehnice
Putere: 2W
Intrare: DC5V - 1A
Pachet baterie Lithium 500mAh
Tensiune: 3000V DC

Pentru orice îmbunătățire, Beper își rezervă dreptul de a modifica sau îmbunătăți produsul fără nicio notificare.

Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:
- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivp nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări beper.
E-mail **assistenza@beper.com** care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Všeobecné bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny.
Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.
Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.
Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.
Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.
Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů, jako je déšť, vítr, sníh, krupobití.
Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů, ohřívačů.
Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

Pokud již přístroj nebudete dále používat, učiňte nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.

Varování

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim byly poskytnuty úplné pokyny k bezpečnému používání spotřebiče. spotřebiče a pokud rozumí souvisejícím rizikům.
Děti si s tímto spotřebičem nesmí hrát.
Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Z důvodu bezpečnosti dětí a domácích zvířat před použitím odstraňte a zlikvidujte veškerý obalový materiál.
Tento ventilátor je určen pouze pro domácí použití, jak je popsáno v tomto návodu. Jakékoli jiné použití je třeba považovat za nevhodné, a tudíž nebezpečné. Nepoužívejte jej v přítomnosti výbušných nebo hořlavých plynů a prachů. Nedotýkejte se kovové mřížky prsty nebo kovovými předměty, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem a pohmožděninám způsobeným proudem vysokého napětí. Nenechávejte spotřebič pracovat bez dozoru.

Popis výrobku Obr.A
1. Mřížka vysokého napětí
2. Provozní LED indikátor
3. LED indikátor nabíjení
4. Tlačítko aktivace vysokého napětí mřížky
5. Tlačítko volby provozního režimu
6. Vstup pro USB kabel
7. Stojanová základna
8. Kabel USB

Nabíjení baterie
Před prvním použitím doporučujeme baterii plně nabít. Zasuňte kabel USB do kabelového vstupu a připojte spotřebič k nabíjecímu zařízení nebo do zásuvky pomocí adaptéru USB (není součástí dodávky).
Indikátor LED nabíjení se rozsvítí červeně; po úplném nabití baterie se indikátor LED rozsvítí zeleně; vyjměte kabel USB. Tento spotřebič lze používat v provozu kabelovém, i bezdrátovém.

Provoz
Nastavte tlačítko volby provozního režimu na požadovaný režim:
ON1 - mřížka se aktivuje pouze stisknutím tlačítka aktivace vysokonapěťové mřížky; po stisknutí tohoto tlačítka se LED indikátor provozu rozsvítí červeně.
ON2 - rozsvítí se ultrafialové LED kontrolky a aktivuje se vysokonapěťová mřížka, která zůstane zapnutá až do vypnutí spotřebiče: v tomto režimu musí být spotřebič zasunutý na stojící základně
OFF - mřížka je vypnutá.

Čištění a údržba
Před prováděním jakéhokoli čištění se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený ze zásuvky.
Prach a skvrny z rukojeti a základny odstraňte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. K čištění mřížky doporučujeme použít stlačený vzduch. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky a/nebo rozpouštědla.

⚠ **Upozornění! Neponořujte spotřebič a/nebo mřížku do vody nebo jiných tekutin: nečistěte spotřebič a/nebo mřížku pod tekoucí vodou; nestříkejte vodu nebo jiné tekutiny přímo na mřížku a/nebo spotřebič.**

Technické údaje
2 W - DC5V - 1A
Lithiová baterie 500mAh
Napětí: 3000V DC

Společnost Beper si vyhrazuje právo z důvodů zlepšení výrobek upravit nebo vylepšit bez předchozího upozornění.

Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol “Přeškrtnuté popelnice” na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců.

Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v přiloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod. Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalosti, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst. Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení beper,
e-mail **assistenza@beper.com**, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.
Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.
We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.
Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.
Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.
Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.
Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.
Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Waarschuwingen voor gebruik

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met beperkte ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij volledige instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat. apparaat en dat zij de daaraan verbonden risico's begrijpen.
Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
Verwijder voor de veiligheid van kinderen en huisdieren al het verpakkingsmateriaal vóór gebruik.
Deze ventilator is uitsluitend bestemd voor thuisgebruik, zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en dus als gevaarlijk.
Niet gebruiken in de aanwezigheid van explosieve of ontvlambare gassen en stoffen.
Raak het metalen rooster niet aan met vingers of metalen voorwerpen, om elektrische schokken en kneuzingen door hoogspanningsstroom te voorkomen.
Laat het apparaat niet werken zonder toezicht.

Beschrijving van het product Fig.A
1. Hoogspanningsrooster
2. Bedrijfs-LED-indicator
3. LED-indicator voor opladen
4. Activeringstoets hoogspanningsnet
5. Keuzetoets voor bedrijfsmodus
6. USB kabel ingang
7. Staande voet
8. USB-kabel

Opladen van de batterij
Voor het eerste gebruik is het raadzaam de batterij volledig op te laden. Steek de USB-kabel in de kabelinvoer en sluit het apparaat aan op een oplaadapparaat of op een stopcontact via een USB-adapter (niet meegeleverd). De LED-indicator voor het opladen wordt onmiddellijk rood; zodra de batterij volledig is opgeladen, wordt de LED-indicator groen; verwijder vervolgens de USB-kabel.
Dit apparaat kan zowel met snoer als draadloos worden gebruikt.

Bediening
Zet de keuzetoets voor de bedrijfsmodus op de gewenste modus:
ON1 - het net wordt alleen geactiveerd door op de activeringstoets van het hoogspanningsnet te drukken; wanneer deze toets wordt ingedrukt, wordt de bedrijfs-LED-indicator rood.
ON2 - de ultraviolette LED-lampjes gaan aan en het hoogspanningsnet wordt geactiveerd, en blijft ingeschakeld tot het apparaat wordt uitgeschakeld: in deze modus moet het apparaat op de staande voet worden geplaatst.
OFF - het rooster is uitgeschakeld.

Reiniging en onderhoud
Controleer of het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
Verwijder stof en vlekken van de handgreep en de basis met een zachte, licht bevochtigde doek.
Om het rooster te reinigen is het raadzaam perslucht te gebruiken.

⚠ **Waarschuwing! Dompel het apparaat en/of het rooster niet onder in water of andere vloeistoffen: reinig het apparaat en/of het rooster niet onder stromend water; spuit geen water of andere vloeistoffen rechtstreeks op het rooster en/of het apparaat.**

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen en/of oplosmiddelen.

Technische gegevens
Vermogen: 2W
Ingang: DC5V - 1A
Lithium batterijpakket 500mAh
Spanning: 3000V DC

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.

De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste “afvalcontainer” op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.
De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.
Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:
- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.
Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.
Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.
Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van beper.
E-mail **assistenza@beper.com** en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukciju.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamiem negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārliecinieties, vai ierīce ir neskarta. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem , lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā. Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Nepakļaujiet ierīci atmosfēras iedarbībai, tādiem kā, lietus, vējš, sniegs, krusa. Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni vai ierīce tiek lietota bērna tuvumā.

Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Lietošanas brīdinājumi

Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai ar ierobežotu pieredzi un zināšanām, ja viņiem ir sniegtas pilnīgas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus.

Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci.

Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

Bērnu un mājdzīvnieku drošības nolūkos pirms lietošanas noņemiet un izmetiet visus iepakojuma materiālus.

Šis mušu sitējs ir paredzēts lietošanai tikai mājās, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Jebkāda cita lietošana ir uzskatāma par nepareizu un līdz ar to bīstamu. Nelietot sprādzienbīstamu vai uzliesmojošu gāzu un putekļu klātbūtnē.

Nepieskarieties metāla režģim ar pirkstiem vai metāla priekšmetiem, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena un traumām, ko izraisa augstsprieguma strāva. Neļaujiet ierīcei darboties bez uzraudzības.

Produkta apraksts A att.
1. Augstsprieguma režģis
2. Darbības LED indikators
3. Uzlādes LED indikators
4. Augstsprieguma režģa aktivizēšanas taustiņš
5. Darbības režīma izvēles taustiņš
6. USB kabeļa ieeja
7. Stāvēšanas pamatne
8. USB kabelis

Akumulatora uzlāde
Pirms pirmās lietošanas ieteicams pilnībā uzlādēt akumulatoru. Ievietojiet USB kabeli tā ieejas ligzdā un pievienojiet ierīci uzlādes ierīcei vai sienas kontaktligzdai, izmantojot USB adapteri (nav iekļauts komplektācijā). Uzlādes LED indikators iedegas sarkanā krāsā; kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, LED indikators iedegas zaļā krāsā; atvienojiet USB kabeli. Šai ierīcei ir iespējama gan vadu, gan bezvadu darbība.

Darbība
Novietojiet darbības režīma izvēles taustiņu uz vēlamā režīma:
ON1 – režģis tiek aktivizēts, tikai nospiežot augstsprieguma režģa aktivizācijas taustiņu; nospiežot šo taustiņu, darbības LED indikators iedegas sarkanā krāsā
ON2 – ieslēdzas ultravioletās gaismas diodes un aktivizējas augstsprieguma režģis, un tas paliks ieslēgts līdz ierīces izslēgšanai: šajā režīmā ierīce ir jānovieto uz stāvēšanas pamatnes
OFF – režģis ir izslēgts.

Tīrīšana un apkope
Pirms jebkādu tīrīšanas darbību veikšanas pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta un atvienota no sienas kontaktligzdas.
No roktura un pamatnes notīriet putekļus un traipus ar mīkstu, nedaudz samitrinātu drānu.
Režģa tīrīšanai vēlams izmantot saspiestu gaisu.

⚠ **Brīdinājums! Neiegremdējiet ierīci un/vai režģi ūdenī vai citos šķidrumos: nemazgājiet ierīci un/vai režģi zem tekoša ūdens; nesmidziniet ūdeni vai citus šķidrumus tieši uz režģa un/vai ierīces.**

Neizmantojiet abrazīvus mazgāšanas līdzekļus un/vai šķīdinātājus.

Tehniskie dati
Jauda: 2W
Ieeja: DC5V - 1A
Litija akumulators 500mAh
Spriegums: 3000V DC

Jebkura uzlabojuma dēļ beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma

Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķirotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols “atkritumu ratiņi uz riteņiem” uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS
Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI
Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem…), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.
Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beper.
E-pasts **assistenza@beper.com** kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

BEPER SRL
Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com

CUSTOMER CARE BEPER